

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juli 2001

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Akkoord
tussen de regering van het Koninkrijk België
en de Zwitserse Bondsraad inzake
samenwerking bij de aanwending van
kernenergie voor vredelievende doeleinden
en met de Uitwisseling van brieven,
ondertekend te Bern op 3 juli 1992**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juillet 2001

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre
le gouvernement du Royaume de Belgique
et le Conseil fédéral suisse pour la
coopération dans l'utilisation pacifique
de l'énergie nucléaire et à l'Échange
de lettres, signés à Berne le 3 juillet 1992**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

2-520 - 1999/2000 :

001 : Wetsontwerp.

2-520 - 2000/2001 :

002 : Verslag.

003 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen :

9 november 2000

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **0946/ (2000/2001) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

19 juli 2001.

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

2-520 - 1999/2000 :

001 : Projet de loi.

2-520 - 2000/2001 :

002 : Rapport.

003 : Texte adopté par la commission.

Annales :

9 novembre 2000

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **0946/ (2000/2001) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.
(sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

19 juillet 2001.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 50 0946/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 50 0946/001).

Brussel, 19 juli 2001

Bruxelles, le 19 juillet 2001

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Francis GRAULICH